

关中传统民居

及其地域性建筑创作模式

REGIONAL ARCHITECTURE'S CREATION MODE BASED ON THE CHARACTERISTICS
OF TRADITIONAL RESIDENTIAL ARCHITECTURE IN GUANZHONG

中国建筑西北设计研究院有限公司

徐健生 李照 著

关中传统民居及其地域性 建筑创作模式

徐健生 李 照 著

中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

关中传统民居及其地域性建筑创作模式 / 徐健生,
李照著. —北京: 中国建筑工业出版社, 2016. 8

ISBN 978-7-112-19682-1

I. ①关… II. ①徐…②李… III. ①民居—研究—
陕西 IV. ①TU241. 5

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第194958号

责任编辑: 费海玲 张幼平

责任校对: 王宇枢 李美娜

关中传统民居及其地域性建筑创作模式

徐健生 李 照 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京京点图文设计有限公司制版

廊坊市海涛印刷有限公司印刷

*

开本: 787×1092 毫米 1/16 印张: 15¼ 字数: 349 千字

2016年11月第一版 2016年11月第一次印刷

定价: 58.00 元

ISBN 978-7-112-19682-1

(29185)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

前言

在全球化进程日益加速的时代背景下，传统文化面临着巨大的挑战和新的发展机遇，如何继承和发扬本民族优秀的传统建筑文化，是本书研究的初衷。陕西关中地区历史文化悠久，关中传统民居渊源深厚，特色鲜明，在地域性建筑创作的意义已经得到广泛认同的同时，关中传统民居独特的地域文化底蕴成为当前众多地域性建筑创作灵感的源泉，此时，关中传统民居的地域特质成为对其进行现代传承实践的关键影响因素。

地域性建筑创作是一项有目标的活动，在设计之初要设定目标，设计行为要追求目标，作为地域性建筑创作方法研究来讲，不能忽视追求这一目标的过程，也就是说追求目标的方法是需要研究与总结的，也是有普遍规律可以理性把握的。地域性建筑创作的目的不仅是为人们提供满足需求、使人赏心悦目的建筑及环境，同时还要寻找地域认同感。而地域性建筑创作中，在地域特质影响下，建筑师在整个创作实践中的行为方式以及最终作品所呈现出来的表达方式必然构成地域性建筑创作方法研究的关键切入点。

关中传统民居作为民族传统居住建筑的瑰宝已经得到普遍的认同，多年来，陕西本土众多的地域性建筑作品都体现出了对关中传统民居地域特质的现代继承，很多建筑师都致力于这方面的研究与实践，也呈现出了众多优秀作品。他们自觉或不自觉地形成了不同的风格与范式，多年来的实践经验需要理论上的总结，实践行为需要方法论上的指导。

出于这样的思考，本书结合对地域性建筑创作影响因素的分析，首先对关中传统民居的地域特质从自然、人文、技术三个层面加以深入调研分析，挖掘和梳理其核心要素：质朴硬朗、对称端正、求实务本是其典型的外在特征；窄长院落、单坡屋顶、厚重墙体构成其独有地域技术范式；气候水土、自然属性、文化观念与厚重历史都成为关中民居外在特征形成的内在基因。关中人重耕读而求实务本、守土恋家；关中传统民居由礼教而中正，由黄土而厚重。传统关中民居的内在基因和思想精髓仍然是现代建筑创作中应秉承和发扬的重要因素。

此外，基于对关中传统民居地域特质的分析，本书对现存的关中传统民居特质影响下的地域性建筑创作的实践过程与手法展开了调查，通过对核心问题的研究，发现了当前普遍存在于地域性建筑创作实践中的共性规律。综合特质、过程、方式三个层面的研究与总结，本书将其归纳为三种模式：“目标—模仿”模式，“解析—重构”模式，“抽象—隐喻”模式。这三种模式分别代表了三种不同的设计操作类型，并且每一个模式都有其自身的特点和使用人群。本书结合对实际工程案例的追踪，着重对这三种模式进行深入研究，总结归纳各种模式的概念、起因、原理、特征、意义与局限，目的是发现问题并提出相应的改进目标与策略，构建具有针对性的原则和方法来改进原有操作模式，进而

结合对上述三种模式使用情况的调研与分析，提出三种模式的改进要点和建构理想的动态建筑创作模式的设想，从理论层面建立起对地域性建筑创作行为的客观认识，指导建筑创作者科学有效地掌握对关中传统民居进行现代传承的地域性建筑创作方法，同时也为与之相似的地域性建筑创作提供方法上的指导。

目 录

1	绪论	1
1.1	全球化与地域性建筑创作	2
1.2	研究现状与趋势	3
1.3	地域性建筑创作模式	7
1.4	研究的主要内容与方法	9
2	地域性建筑创作的理论基础	16
2.1	地域性的当代释义	16
2.2	地域性建筑的含义	17
2.3	从建筑的地域性到地域性建筑创作	18
2.4	国内外地域性建筑创作理论的发展评述	20
2.5	国内外地域性建筑创作实践的发展历程	23
2.6	地域性建筑创作的影响因素	36
2.7	地域性建筑创作的理念构想	40
3	关中传统民居的地域特质解析	46
3.1	相关概念的释义	46
3.2	关中传统民居的自然特质	48
3.3	关中传统民居的人文特质	52
3.4	关中传统民居的技术特质	77
3.5	特质研究的归纳与总结	82
4	国内地域性建筑创作过程及手法的分析与实态调查	102
4.1	国内目前的建筑设计环境及地域性建筑创作过程现状简述	102
4.2	国内目前地域性建筑创作过程的实态调查	111
4.3	国内目前地域性建筑创作手法简述	123
4.4	国内目前地域性建筑创作手法的实态调查	129

5	基于关中传统民居特质的地域性建筑创作模式归纳	132
5.1	关中传统民居特质影响下的地域性建筑表达方式调查	132
5.2	基于关中传统民居特质的地域性建筑创作实践调查	138
5.3	一个基于关中传统民居特质的地域性建筑创作实验	143
5.4	典型模式的归纳	147
6	基于关中传统民居特质的地域性建筑创作典型模式之一 ——“目标—模仿”模式	150
6.1	“目标—模仿”模式的概念	150
6.2	“目标—模仿”模式的成因与原理	150
6.3	“目标—模仿”模式的实例研究——以曲江凤凰池民俗商业为例	152
6.4	“目标—模仿”模式的归纳与总结	163
7	基于关中传统民居特质的地域性建筑创作典型模式之二 ——“解析—重构”模式	166
7.1	“解析—重构”模式的概念	166
7.2	“解析—重构”模式的成因与原理	167
7.3	“解析—重构”模式的实例研究——以西安锦园长安坊住区为例	177
7.4	“解析—重构”模式的归纳与总结	183
8	基于关中传统民居特质的地域性建筑创作典型模式之三 ——“抽象—隐喻”模式	186
8.1	“抽象—隐喻”模式的概念	186
8.2	“抽象—隐喻”模式的成因与原理	187
8.3	“抽象—隐喻”模式的实例研究——以西安周至楼观风情园为例	195
8.4	“抽象—隐喻”模式的归纳与总结	201
9	典型地域性建筑创作模式的改进策略	203
9.1	关于三种典型模式使用情况的调查与分析	203
9.2	对三种典型地域性建筑创作模式的简要评述	205
9.3	三种典型地域性建筑创作模式与创作主体之间的关系	206
9.4	三种典型地域性建筑创作模式存在的问题	207
9.5	市场经济条件下地域性建筑创作的发展趋势	208

9.6 对三种典型模式进行改进的理想目标 209

9.7 对三种典型模式进行改进的基本思路 212

9.8 建筑师自我认知风格改进的基本思路 214

9.9 建构理想的动态建筑创作模式的设想 215

附录1 问卷：关于建筑师地域性建筑创作实践的方法 217

附录2 问卷：关于受众对关中传统民居现代传承的理解 223

图表目录..... 224

参考文献..... 230

1 绪论

中国民居类型丰富、形式多样，由于地域气候与文化的差异而异彩纷呈。乡土社会，区域之间较为孤立和隔膜，民居的形成发展遵循这一规律，呈现出千姿百态的地域性特征。但是时代变迁，无论是北京四合院、徽州民居还是客家土楼，都经历了破坏到保护延续的过程，然而对于每一个民居类型，传统意义上的繁衍与发展都已经不复存在。经常在报刊看到“……某地的古民居现状堪忧”，然后冠以旅游、文物资源的名义得以保护，博物馆式的收藏并展出，居住已经成为传统民居的客串演出。

在农村，乡土民居在近二十多年的时间里经历着巨变，从传统中迅速转身，无所依循地蔓延蜕变，一个个宅院与一个个村落变化悄然发生，遍布大江南北。新民居外形上有着现代建筑的“简洁”与“统一”，但建筑空间简单堆砌、建筑质量较低、地域文化逐步消失，违背现代科学发展与传统自然观念，民居的现状问题重重，其无序发展已成为十分普遍的现象，建筑文化的断裂让新建民居难觅传统印记。传统建筑技术已经面临失传的困境，传统工艺与匠人无从寻找，建造一如往昔的传统关中民居已经是件艰巨的任务。

在城市，由于受到“国际式”的巨大影响，中国绝大多数城市逐渐变得千篇一律，失去个性。而传统民居的建设几近灭绝，遍地开花的“新建筑”，很少能开出具有地域特征的花朵来。它们要么因追寻“国际化”而丧失个性，要么因盲目模仿“新潮”样式而不伦不类，以至于我们的许多城市看起来都有些“国际化”“现代化”，同时，它们又失去了自己的民族特性、地方特色，失去了城市文化的重要精神依据。然而随着时代的发展、文化自信的建立，人们愈加深刻地认识到地域文化消失的弊端，因此地域性建筑创作的理论与实践开始逐渐兴起。

中国幅员辽阔，地域文化相差甚大，在其影响下的建筑风格各具特色，丰富多样，呈现出百花齐放的多元化盛况，为我们的建筑创作留下了宝贵的财富和取之不尽的创作源泉。中国建筑师们在不同的地域文化中汲取养分，形成了具有中国地域文化风格的建筑作品，极大丰富了世界建筑文化。中国的地域建筑文化形式不仅仅表现在官式建筑上，还表现在大量的地方性建筑 and 传统民居上。我国传统民居的精神内涵及其形态，在许多方面都表现出了超前性。关中地区位于陕西中部，素有“八百里秦川”的美誉。据考证，中国最早的房屋建筑便出现在这块土地上。在千百年的变迁之后，关中民居以自己独特的古朴恢宏的建筑风格，在中国的民居建筑中自成一派。其代表大宅有三原县孟店村的周宅，泾阳县的安宅，旬邑县的唐家，长安县的郭家和韩城市城关的王宅。除此之外，尚有大量留存在民间而并未被注意到的典型实例，亟须得到相应的保护与继承。

实际上，自20世纪初现代建筑传入中国以来，中国建筑师对中国传统建筑的现代继承及对地域特色的不懈追求就从未停止过，通过长期的理论与实践探索，人们对地域性

建筑理论已经并不陌生。而传统民居建筑是地域建筑中最主要的组成部分。由于民族种类众多,各民族社会历史及所处地理环境不同,所形成的居住建筑不尽相同,类型非常丰富。“民间艺术,是一种‘母性艺术’,是民族文化艺术之源本所在。民居,是具有原发性本元文化特质的居住环境。因此,也可称为原发性的艺术。”民居建筑较之宫殿、寺庙建筑更能反映一个民族一个地区的经济文化、风俗习惯、宗教信仰、技术条件、艺术爱好和社会制度。朴实厚重的关中传统民居建筑为当前的地域性建筑创作提供了丰富的借鉴素材,同时也提出了新的课题。不可否认,长时间以来,很多建筑师都致力于这方面的研究与实践,也呈现出了众多优秀作品。他们自觉或不自觉地形成了不同的风格与范式,多年来的成果积累需要反思与总结。出于这样的目的,本书希望通过地域性建筑创作方法的归纳与总结,提出相应的改进策略,为将来更好地对关中传统民居进行现代传承作出贡献。所谓“一法得道,变法万千”,希望关中民居这一独特语境的研究,能使我们精确地发现和把握住存在于乡土建筑中的一般规律与衍生机制,获取有益的启示,从而为现代地域建筑创作的探索之路起到“抛砖引玉”的作用,使作品虽不能尽皆成为大师之作,但可以获得广泛满意之作。

1.1 全球化与地域性建筑创作

“全球化”作为当代文化的强势语境,已渗透到人类生活的各个层面,在建筑领域,全球化给发展中国家带来了最新的建筑技术和材料。同时,也带来了先锋的设计理念和时髦样式,对全球各地的地域建筑文化产生了冲击。全球经济一体化导致的全球文化趋同使地域传统建筑文化逐步被现代文明所淹没。建筑的民族性被建筑的“国际性”所取代,体现城市和建筑个性的地域文化特征有逐渐衰落和消失的危险。中国传统建筑曾以独特的形象在世界建筑中占有重要地位,而中国的当代建筑却失去了原有的光彩,在追随世界潮流的过程中,还没有形成自己明显的个性与风格,这就需要在世界文化潮流的冲击下,深入研究我们地域的特色,既不在“全球化”的浪潮中人云亦云,又不至在轰轰烈烈的世界改革浪潮中被人遗弃。康德说过:“现在各个国家彼此之间已经处于这样一种人为的关系,以至于没有一个国家可以降低其内部的文化水平而又不致丧失它对于别的国家的威权和影响……”^①在全球化语境下,如何保护、发展和创新地域建筑已成为当代建筑的使命;对当代地域建筑创作的研究就是希望通过对地域建筑本质的探寻,创立当代中国独有的地域风格,找到适合当代中国地域建筑发展的道路,不至于在“全球化”的浪潮中迷失自己。

“全球化”(Globalization)这一概念始于国际经济学,它是伴随着资本主义工业革命和世界市场的出现而产生的。其词根(global)即全球的,首先是一种空间上的称谓,“是地球在空间上的位置的产物,是对生存的具体完整性与善性的召唤,它不是把人类区分开来,而是使人类抱成一团”,“全球”意味着它的前提是“非全球”,即地域、民族、国

^① 张雄著.历史转折论[M].上海:上海社会科学院出版社,1994.191.

家的存在,“化”表明从非全球到全球是一种趋势和过程,其实质是生产力和科学技术的发展导致人类活动突破时间和空间的局限,人们的活动之间具有了极强的相关性,世界因此联为一体。建筑领域的第一次“国际化”是在第二次世界大战之后,以勒·柯布西耶为代表的国际主义大师所引领的,以密斯所倡导的“少即是多”(Less is more)为其表现特征;第二次“国际化”是在当代全球化总趋势下,由强势文化所引领的,以建筑趋同为其特征,以建筑特色丧失和千城一面的现象为其代价。在全球化语境下,如何在新与旧,地域与国家间寻求完美的结合,探寻地域建筑的创作发展之路,使地域建筑与现代建筑有机融合,创作出具有时代意义的现代地域建筑,是摆在每一位建筑师面前的新课题。

对于未来世界建筑创作的发展趋势,国际建筑师协会第二十届世界建筑师大会的行动纲领《北京宪章》^①指出:“现代建筑的地区化,乡土建筑的现代化,殊途同归,推动世界和地区的进步与丰富多彩。”“建筑学问题和发展根植于本国、本区域的土壤,必须切合自身的实际情况,发现问题的本质,从而提出相应的解决办法。”^②《北京宪章》为我们描绘并概括了走向新世纪建筑创作目标的“识路地图”和行动纲领。

因此,结合现状问题,探寻地域性建筑创作方法成为本书研究的另外一个重要背景。须知,中国幅员辽阔、民族众多、气候多样、地形多变,悠久灿烂的文化,造就了独特的建筑风格,各地域之间的发展呈多样性,建筑也具有不同的地域特点,它体现了当地风土人情和生活审美习性,地域建筑是中国建筑不可或缺的重要组成部分。否定传统与地方性的存在,不加思索地采用现代模式不是解决问题的真正途径,但肤浅地模仿地域传统也非良策,这样做既不能发扬传统之内涵,也不能适应当今之需求。

1.2 研究现状与趋势

1.2.1 国内外对于传统民居的研究

1. 国内关于传统民居与关中民居的研究

国内开始于19世纪末的中国建筑史学研究,最初的研究重点是宋《营造法式》和清工部《工程则例》两部建筑典籍,以及宫殿建筑、寺观塔幢等相关古建筑的测绘研究。20世纪30年代的抗战时期,梁思成、刘敦桢、刘致平等建筑前辈随研究机构转迁四川、云南、贵州等大后方,开始关注西南地区的民居建筑,开辟了中国民居研究的新视野。研究成果以刘敦桢先生的《中国住宅概说》、刘致平先生的《中国居住建筑简史》等著作作为代表。这一次完成了很大的学术思想跨越,开始认识到古建筑以外的乡村民居同样存在着诸多研究价值。对中国民居研究普遍展开的阶段是在新中国成立以后。第一时期自20世纪60年代断断续续持续到80年代,以地域作为分类方式进行民居研究,形成了一批学术成果,以《西北民居》《浙江民居》《新疆民居》《福建民居》《湘西民居》等专著为代表。这一时期属于对全国民居建筑的概括性普查研究,具有较为重要的一手资料价值。

① 吴良镛.北京宪章[M].北京:清华大学出版社,2002.182~184.

② 第二十届国际建协UIA北京大会科学委员会编委会.面向二十一世纪的建筑学[C].北京,1999.1~5.

此时已带动一大批建筑学者关注中国民居研究。第二时期从 80 年代中后期至今,民居研究在各高校蓬勃开展:清华大学以陈志华、楼庆西、李秋香等先生为代表的研究群体,对乡土建筑进行了大量的调查研究,从地域历史文化、社会背景、生活习俗出发来解析乡土聚落以及民居建筑。

而对于关中民居的研究,西安建筑科技大学 1988 年曾与日本学者青木正夫先生两次组织多达 60 余人的中日联合建筑学者进行了建筑计划学的实地调查研究工作,在此期间关中民居的典型代表陕西韩城党家村作为民族瑰宝得以在世人面前展示其光彩。其后大批学者相继对民居展开学术研究。华南理工大学以陆元鼎教授为代表的研究群体,以民系作为对象,包括湘赣系、越海系、闽海系、广府系和客家系等东南文化圈的五大民系,展开了“南方民系、民居与现代村镇居住模式”的系列研究;同济大学以阮仪三教授为代表的研究群体,在全国各地进行了广泛的历史文化村镇的保护性规划研究,以常青教授为代表的研究群体持续开展江浙地区的风土建筑研究;东南大学也有一大批学者,在以安徽民居为代表的民居研究中取得了丰厚的研究成果,对于中国传统民居的研究至今已经取得了很大的进展,学术界众多的学者先后将全国各地的民居进行了总体化概括和框架性研究,已经掌握中国传统民居的基本分布及特征,并且对中国民居建筑从地域、民系、类型等大范畴有了一个全盘把握。另外,各高校对于新民居如何从传统向现代转变的地域建筑研究及实践也在进行之中。

学术界对于关中民居的关注可以说从 20 世纪 80 代起就开始了,张璧田和刘振亚主编的《陕西民居》(1993 年)是最早较全面研究陕西民居的专著;周若祁和张光主编的《韩城村寨与党家村民居》(1999 年)在深入调研、测绘的基础上深入研究党家村村落及其民居形态的历史演变和成因。此外在王军教授主编的《西北民居》(2010 年),贾琚、罗德胤、李秋香合作编著的《北方民居》(2010 年)等民居专著中都对关中民居有所介绍。

值得关注的是近年来西安建筑科技大学关于关中民居及其现代传承的研究逐步开展,涌现了一批相关研究的硕博论文,如丁正勇“关中平原村镇生活空间适宜性发展研究”(2001 年)、郭华“关中地区乡村住宅室内热环境研究”(2004 年)、赵群“传统民居生态建筑经验以及语言模式研究”(2004 年)、周伟“建筑科技解析及传统民居的再生研究”(2004 年)、雷振东“整合与重构——关中乡村聚落转型研究”(2005 年)、韩瑛“陕西韩城郭庄村形态结构演变初探”(2006 年)、李罡“关中民居的现代适应性转型研究”(2007 年)、谭良斌“西部乡村生土民居再生设计研究”(2007 年)、徐岚“我国当代乡村设计初探”(2007 年)、刘鹏羽“关中民居的地域特质与现代传承初探”(2008 年)、虞志淳“陕西关中农村新民居模式研究”(2009 年)、宋思蜀“关中地区传统文脉传承的探索”(2009 年)、胡晓舟“关中民居建筑特色的继承与发展”(2009 年)、杨薇“关中传统民居建筑装饰艺术探究”(2010 年)、李万鹏“西北地区典型生土民居的构建研究”(2010 年)、翟亮亮“西北地区农村民居适宜性建筑技术研究”(2010 年)、徐娅“陕西省关中地区新农村建设、非物质文化遗存及乡村传统建筑环境相结合的建设模式研究”(2010 年)及张金珊“关中农村住宅的使用现状及规划设计对策研究(2011 年)”等。这些研究基于各自不同的专业背景和研究方向,多方位探讨关中民居尤其是关中传统民居的现代传承问

题。大致可分为三个研究方向：①建筑学角度的研究，一方面是基于民居历史文化的发掘与继承、保护与更新，建筑空间形态仍然是研究的重点；另一方面是基于实地测绘和调研的民居形态研究，收集整理出有关关中传统民居的建筑空间、院落形态和装饰构件等空间形态方面的资料，探讨民居发展的外部规律。②规划角度的研究，从乡村规划的角度研究关中农村，其中涉及关中民居更新的探讨，结合当前新农村建设的村落规划设计，从更为宏观的角度审视村落人居环境建设，挖掘民居和村落更新的内在动因。③建筑技术角度的研究，通过实验与测试手段归纳分析传统关中民居、现代农村住宅室内热环境特征，发现传统民居在建筑热工、材料和构造等方面的优势，探讨传统技术范式和建筑材料构造及其现代化改造等方面的问题。此三方面的研究由于作者学科背景的不同，虽缺少学科交叉式的综合研究以及方法模式的客观性总结，但都为本书的研究提供了重要参考。

2. 国外对于“风土建筑”的研究

在西方，与中国传统民居相对应的研究对象被称为“风土建筑”（Vernacular Architecture）。20世纪80年代以来，拉普卜特、亚历山大、鲁道夫斯基等人关于风土建筑的著述大量引进，对于中国民居的研究产生了深远的影响，至今不衰。国外建筑学领域对风土建筑的关注主要始于20世纪60年代。鲁道夫斯基（Bernard Rudofsky）、拉普卜特（Ainos Rapoport）、亚历山大（Christopher Alexander）、奥利弗（Paul Oliver）等是其中的代表人物。1964年在纽约近代美术馆所举办的“没有建筑师的建筑”展上，鲁道夫斯基通过“风土的”（Vernacular）、“匿名的”（Anonymous）、“自然产生的”（Spontaneous）、“本土的”（Indigenous）、“田园的”（Rural）等156幅照片，向全世界展示了教科书上从来没有教过的、建筑美学的真正所在，并从此揭开了乡土建筑研究的大幕。

在紧接着出版的《没有建筑师的建筑》（Architecture Without Architects）一书中，鲁道夫斯基指出，他是要颠覆西方建筑史学家书写的建筑史，把被历史学家抛弃的无名匠人的贡献、成就发掘出来，看到在“建筑艺术”的门类之外，不仅在欧洲，还在世界各地，不仅从公元后，还包括公元前，在那些没有入流的建筑中存在着解决实际问题的地方性智慧，并且比我们的现代建筑设计有着更多的“人情味”（humaness）。显然，风土建筑的研究对象正是那些被排除在壮丽的神庙、宫殿和大教堂等高级设计传统之外的尚未被记述的其他谱系的建筑物。当然，各国各民族的传统民居也属此类。

谈论风土建筑必须先“从风土”一词入手。20世纪20年代日本学者和辻哲郎在《风土》一书中指出，风土是“土地的气候、气象、地质、地貌、地形、景观等的总称”，这表明风土是带有强烈地方特性的概念。后来拉普卜特在《住屋形式与文化》一书中否认地理气候因素、材料构筑和技术因素是住屋形式的主导影响因子，而认为起决定性作用的是社会文化因素，也就是人们的生活模式、理想、意象和图式。由此，经过一系列的理论探索，拉普卜特在建筑学领域第一次引入人类学和社会学理论，建构起宏大的环境行为学理论框架，成为西方风土建筑研究领域的中心人物。而且拉普卜特《住屋形式与文化》一书也“正式标志着乡土建筑研究在西方学问中成为一门学科”。

对于关中传统民居的研究在国外理论界并不多见，其中值得称道的是前面提到的青

木正夫先生一行人对陕西韩城党家村所展开的学术活动。随着近年来学术界对关中民居的关注,相信会有越来越多的国外学者投入其中,相应的成果也必然显现。

1.2.2 国内外对于地域性建筑的研究

1. 国内关于地域性建筑的研究

中国地域建筑的探索经历了从民族形式到多元共存,由表及里、由参照模仿到向个性发展的渐进历程。学界一般认为我国的乡土地域建筑研究始于20世纪30年代,中国营造学社对大量古建筑进行实物考察并编制整理了相关资料,发起对中国传统建筑的研究及其在现代建筑中的应用,而此时中国正处于战争年代,建筑师们空有创作思想,没有创作环境。相比之下,吴良镛教授是国内较早关注涉及地域建筑主义理论的学者之一,吴良镛等教授于1982年提交给中科院的《住宅、环境与城乡建设》报告中提到了“地区化”的概念,报告中特别指出:“这里提出的地区化问题,从出发点与其内容来说,要远比现在一般的‘乡土建筑论’或‘地区主义’广泛深刻得多”。1998年,吴良镛教授提出“乡土建筑现代化,现代建筑地方化”的新理念,并把“全球—地区建筑”解读为“世界文明的多元化与地区建筑文化扬弃、继承与发展矛盾的辩证统一”,将地域性上升为建筑的一种基本属性。建筑的地区化(地域化)的设计思想伴随现代建筑的产生而出现,是一种触及建筑本质的目标,清华大学单军教授强调其研究探索的核心对象是“建筑的地区性”而非“建筑的地区主义”,“建筑的地区性”即“广义的建筑(或称人居环境)在多层次的空间范畴中一个特定的地区和既定的历史时段内,与该地区自然和社会人文环境的某种动态、开放的契合关系,并且由于具体的条件不同,其表现的方式、复杂性以及程度也存在差异”。此外,袁牧教授在地域建筑研究方面也有五点总结:“尊重自然环境;尊重地区文化;采用适宜技术、节约资源能源,维持可持续发展;以现代技术继承发扬当地传统建筑文化,不简单模仿;关心居民的实际需要,重视经济因素和社会水平。”1997年,在北京召开的“当代乡土——现代化的传统”国际学术研讨会,再次推进国内地域主义建筑理论与实践发展。2006年,第十二届亚洲建筑师大会在北京举行,大会将“建筑文化、地域特色”作为重要的话题进行探讨,共同研讨如何保持地域文化和地域建筑特色的建筑创作,更是引起了许多发达国家的重视。目前许多学者深入挖掘地域建筑丰富的文化内涵,力求把地域建筑与地域文化联系起来研究,把重点放在各种建筑与整体的关系以及它们之间的相互关系上,拓展了研究视野,取得了一定成绩,也出现了很多优秀作品,但对地域建筑文化特色的研究广度和理论深度还有待完善。至此,地域建筑文化及特色的研究仍是国际建筑的研究热题。

2. 国外对于地域性建筑的研究

国外理论界对于地域性建筑的研究,可以上溯到20世纪50年代中期。一些在先进工业国学成归来的建筑师,认识到自己的国家迫切需要寻找一条既符合生活实际又在建筑形式上具有不同于以往的可识别性道路。当时在建筑风格上存在走西方的现代化还是走民族主义道路的争论。这些建筑师经过对过去与现代、国外与本土的比较后认定了要走现代性与地域性结合的道路。

在当时的探索中,一些本国的建筑师努力发掘与接受以当地为基础的本土文化,并且认为:这些土生土长的文化不会在几百年来的比它强大与富于侵略性的外来文化之下作为自然屈从者而被抛弃。事实上,这种文化已经证明自己在长期的对立和压迫下的灵活性和生存能力。他们以自身的条件来审视现实,从本国的角度来重新阐释本土文化的内在力量、复杂性与个性,同时还要分享当代世界的现代性。埃及建筑师法赛为了解决穷人的住宅问题,长期献身于运用本土最廉价的材料与最简便的结构方法来建筑大量住宅的实践与研究。受世界公认并曾获得多个国家建筑金奖的印度建筑师柯里亚设计了许多具有深刻地域文化内涵的现代建筑,他的作品一直在追求如何使新材料与新技术适应印度的现实生活需要并在风格上反映印度性。芬兰建筑师阿尔瓦·阿尔托的作品充分反映出他对芬兰这块土地与芬兰人民的感情,他的建筑被赋予了“人情化建筑”的美誉。斜开的高采光窗、木质的建筑材料、湖水般柔美的建筑平面都是他对芬兰的记忆。由于文化与历史的不同,社会经济状况和人口数量的不同,我们与西方国家在农村住宅建设上几乎没有可比性。但一些与我国具有相似的经济和社会背景的发展中国家的经验却值得我们借鉴,如印度建筑师查尔斯·柯里亚在结合地方传统建造乡村住宅、低造价住宅方面有丰硕的研究成果。他主张尊重历史文化,但坚决反对抄袭与“转移”。他认为只有在充分理解古代图像的含义与原理后,按当时的需要对它重新进行阐释才能获得人们的尊重。无论是“风土建筑”还是关于建筑地域性的探讨,在理论和实践上都为中国传统建筑的研究与传承提供了重要的理论参考。

1.3 地域性建筑创作模式

从国内外的研究现状与趋势分析来看,国内外对传统民居的研究多集中在保护与更新的层面,多数就地域特质而研究地域特质,其地域特质研究的目标并不直接针对其影响下的地域性建筑创作,而国内外对地域性建筑创作的研究多集中在方式、手法以及多学科交叉解决复杂问题的层面上,一方面,对于直接影响地域性建筑创作的本源因素——地域特质重视不够;另一方面,理论与实践的研究忽略了对其实际操作全过程的研究,缺乏对建筑设计过程深入的考察,人们只注重设计成果而忽视设计过程,往往在脱离设计过程的情况下给设计成果下定义,设计成果固然是整个设计过程中最重要的部分,但它仅仅是设计过程的一个组成部分。

地域性建筑创作的目的不仅是提供满足需求、使人赏心悦目的建筑及环境,同时还要寻找地域认同感。^①结合本书的后续研究,我们能够清晰地认识到,目前地域性建筑创作存在以下几个问题:①地域性建筑创作已经得到了普遍的认可,但在实践操作中建筑师对创作所依托的地域特质往往知之不深,这就导致目前从地域性建筑创作的成果来看,大多没有脱离简单的仿古和复古,地域性建筑创作趋于表面化,流于简单、苍白的模仿;从作品最终的表达方式来看,往往表现出对形似的过多追求而对神似的追求不足。②不

① 黄勇,徐洪澎,张伶俐.建筑创造性思维的向度[J].建筑师,2004(6):58.

可否认的是,建筑师的创作过程与创作手法与其最终作品有着紧密的联系,然而,在行业内建筑师往往受到市场机制当中时间紧、任务重的现实情况影响,在实际操作当中有时不得不删减创作过程当中的某些必要步骤,最终导致成果差强人意,这就更加要求我们加强对过程与手法的重视,同时对过程与手法要进行及时的总结。③建筑师在地域性建筑创作实际操作中,具体的创作过程、创作手法以及思维方式是否会呈现明显的分类?这些分类最终呈现出的作品特点,是否也会导致作品的明显分类?这是我们研究地域性建筑创作方法的必经之路。

本着这样一种思考,本书首先结合地域性建筑创作的影响因素对关中传统民居的地域特质从自然、人文、技术三个层面加以深入研究,此外对地域性建筑创作的实践过程与表达方式展开了调查与总结,从特质、过程、手法三个层面展开对关中传统民居特质影响下的地域性建筑创作模式的归纳与总结,最终期望实现以下目的:①从自然、人文、技术三个层面明确关中传统民居的地域特质。②明确特定条件下地域性建筑创作的复杂性。对实践创作中的过程与手法进行分析,总结其共性特征、进行有效分类并建立其与设计成果之间的因果联系。③在上述基础上总结、归纳、探讨地域性建筑创作的典型模式,并提出相应的改进策略。

“模式”一词是现代科学研究中普遍采用的一个术语,是由建筑学家克里斯多夫·亚历山大(Christopher Alexander)^①在其1979年出版的《建筑的永恒之道》(The Timeless Way of Building)一书当中提出的,他期望通过模式的引用将设计的研究和实践总结紧密结合,在建筑创作日益复杂化的现实情况下,解决建筑设计所面临的诸多限制条件。其著作当中所指的模式其实就是把解决某类问题的方法与经验总结归纳到理论的高度,从而建立相关的方法论。模式是一种指导,通过一种理论上的指导帮助建筑创作者更好地完成设计任务,达到事半功倍的效果,寻找最佳的解决问题的办法。

“模式”一词标志着事物之间的相互关系与共性规律,这些事物并不仅仅限于数字、图像或者是图案,也可以是一种思维的方式甚至是一种抽象的关系;而这些规律强调的则是方法或方式上的规律,是对前人所积累的有效经验的一种抽象和升华,简单而言,就是要从不断重复出现的事件中去发现和整理出相关的共性特征,所指是对解决问题的经验的一种梳理。模式总是会出现在那些一再重复出现或重复操作的事物当中。它是一种在认识论意义上已经被确定了的思考过程与行为。

受第二次世界大战的影响,战后各国的重建工作如火如荼,在成片的废墟上开始重建大量廉价的、简洁的现代建筑,几十年之后,城市失去了它所应有的精神内涵,一时间以技术为主导的创作理念充斥在建筑业当中,诸多的城市问题和社会问题便在这种不完美的理念当中应运而生。人们日益对现代建筑过于注重技术而忽视人性的做法感到不满,此时的亚历山大作为建筑师便开始考虑建筑设计如何才能符合人性的需要。在这一点上,亚历山大用实践创造性地验证了“模式语言”的可行性。“每个模式就是一条由

① 亚历山大关于设计模式的三本论著构成了完整而缜密的“模式语言”理论体系:《建筑的永恒之道》阐述了模式语言的来龙去脉,《建筑模式语言》罗列了建筑学中的模式,《俄勒冈实验》则介绍了模式的综合应用。

三部分组成的规则,它表明了一个问题、一个特定环境和一个解决方案三者之间的相互关系。简单地说,模式既是过程,也是实物;既是对当前实物的描述,也是对创建实物过程的描述。模式是一条规律同时也是一个出现在世界上的实物、一条规则,指导设计师应该何时、如何去创建一个实物。”^①“创作模式就是对反复出现设计问题的规律性的解决方法。”^②这是在他的著作《建筑的永恒之道》和《建筑模式语言》中所谈到的对“模式”一词的理解。

而本书引用“模式”一词正是基于对上述概念的理解,着重探讨关中传统民居现代传承的共性规律,进而总结地域性建筑创作的经验。引用“模式”一词旨在提出对地域性建筑创作现状、规律、方法的经验总结,将问题在方法论的层面进行研究与探讨,主张创新性的同时排除因模式的限定而导致的地域性建筑创作在方法上的僵化。

1.4 研究的主要内容与方法

本书研究的核心内容是关中传统民居特质影响下的地域性建筑创作模式,而地域特质、地域性建筑创作过程与地域性建筑创作的表达方式是研究的三个重要切入点,因此可以分为如下几个层面。

1. 关中传统民居的地域特质:通过大量的调研与文献分析,深入挖掘关中传统民居的地域特质内涵,包括关中传统民居的自然特质、人文特质和技术特质,具体内容包括关中传统民居的地理属性、气候条件、地质地貌、历史演进、文化语境、传统民俗、结构体系、建造习俗、材料构造、技术范式等十个方面,从中总结关中传统民居特质形成的外在特征和内在基因以及关中传统民居地域特质对地域性建筑创作的影响。

2. 国内现存的地域性建筑创作过程与实态:如果说特质是影响地域性建筑创作实践的外在因素,那么地域性建筑创作的过程则是影响建筑创作成果的内在动因,它代表着创作主体——建筑师在实际操作过程中的相关步骤与流程,这与最终稿成果的优劣有着直接的关系,同时影响过程的因素也必将影响最终的作品,创作过程的规律性特征也必将导致地域性作品趋于模式化,因此研究现存的地域性建筑创作的过程实态,是研究地域性建筑创作模式的必经之路。

3. 地域性建筑创作作品的表现手法:手法可以理解为创作作品最终的表达方式,同时也是最终作品所呈现出来的外在特征,地域特质、创作过程、表达方式三者紧密联系不可分割,而且对最终地域性建筑创作作品会产生显著、深远、直接的影响,能否掌握手法的现状规律与实态情况,是我们探寻地域性建筑创作方法、总结地域性建筑创作规律、模式的又一个关键点,因此对于地域性建筑创作作品的表达手法及其实态的研究是本书的又一个重要内容。

4. 特质影响下的地域性建筑创作模式归纳:通过对地域特质以及现存地域性建筑创作

① 克里斯多夫·亚历山大. 建筑的永恒之道. 赵冰译. 北京:知识产权出版社, 2002.145.

② 克里斯多夫·亚历山大. 建筑模式语言. 王昉度, 周序鸿译. 北京:知识产权出版社, 2002.35.